



## ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА



## МУЛЬТИМЕДІЙНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА 2.1 **M-4 10**

*Дякуємо Вам за купівлю продукції REAL-EL!*

#### **АВТОРСЬКЕ ПРАВО**

© 2019. ENEL GROUP OU.

Ця Інструкція та інформація, що міститься у ній, захищені авторським правом.

Усі права застережені.

#### **ТОРГОВЕЛЬНІ МАРКИ**

Усі торговельні марки є власністю їх законних власників.

#### **ЗМІСТ**

|   |          |
|---|----------|
| <b>1. РЕКОМЕНДАЦІЇ ПОКУПЦЕВІ</b> .....  | <b>1</b> |
| <b>2. КОМПЛЕКТНІСТЬ</b> .....           | <b>2</b> |
| <b>3. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ</b> .....          | <b>2</b> |
| <b>4. ТЕХНІЧНИЙ ОПИС</b> .....          | <b>2</b> |
| <b>5. ПІДКЛЮЧЕННЯ</b> .....             | <b>5</b> |
| <b>6. РЕЖИМИ РОБОТИ</b> .....           | <b>5</b> |
| <b>7. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ</b> .....  | <b>7</b> |
| <b>8. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> ..... | <b>7</b> |

#### **1. РЕКОМЕНДАЦІЇ ПОКУПЦЕВІ**

- Акуратно розпакуйте виріб, простежте за тим, щоб усередині коробки не залишилося яке-небудь приладдя. Перевірте пристрій на предмет пошкоджень. Якщо виріб пошкоджено при транспортуванні, зверніться у фірму, що здійснює доставку; якщо виріб не функціонує, відразу ж зверніться до продавця.
- Просимо Вас перевірити комплектність і наявність гарантійного талона. Переконайтеся, що в гарантійному талоні проставлено штамп магазину, розбірливий підпис або штамп продавця і дата продажу, номер товару співпадає зі вказаним у талоні. Пам'ятайте, що при втраті гарантійного талона або неспівпаданні номерів ви втрачаєте право на гарантійний ремонт.
- Не вмикайте виріб одразу після того, як внесли його в приміщення, якщо надворі мінусова температура! Розпакований виріб необхідно витримати в умовах кімнатної температури не менше 4-х годин.
- Перед експлуатацією виробу уважно ознайомтеся з цією Інструкцією і збережіть її на увесь період користування.

## 2. КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Сабвуфер – 1 шт.
- Сателіти – 2 шт.
- Пульт дистанційного управління (ПДУ) – 1 шт.
- Сигнальний кабель – 1 шт.
- Елементи живлення типу ААА – 2 шт.
- FM антена – 1 шт.
- Керівництво з експлуатації – 1 шт.
- Гарантійний талон – 1 шт.

## 3. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

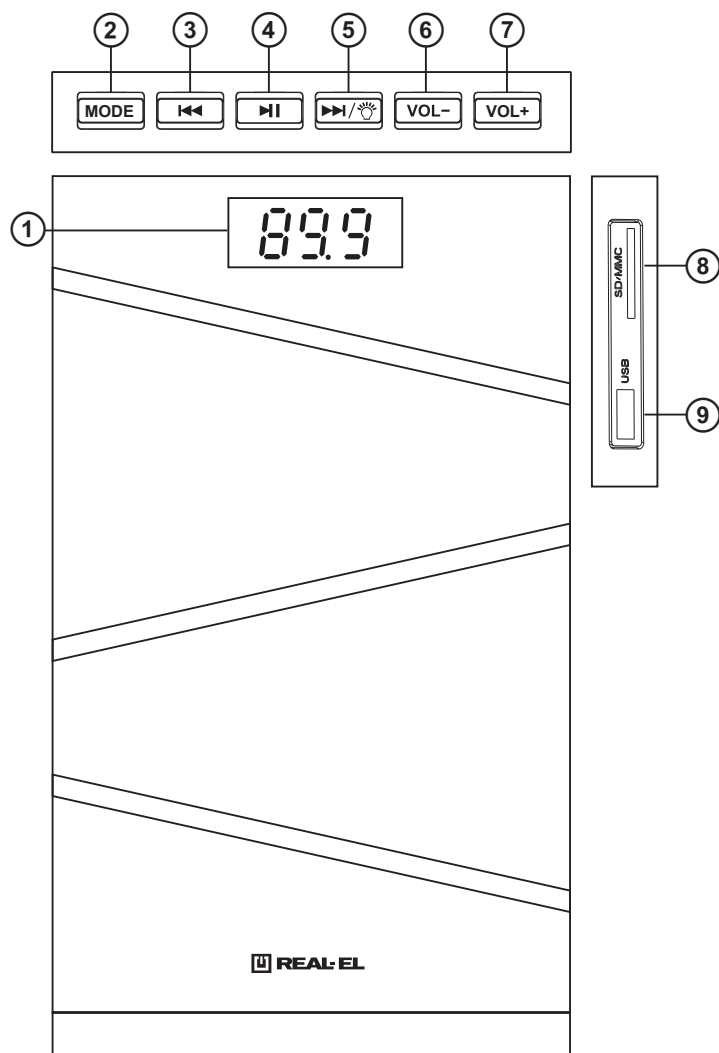
- Не розбирайте акустичну систему (АС) і не здійснюйте ремонт самостійно. Обслуговування та ремонт повинні здійснювати тільки кваліфіковані фахівці уповноваженого сервісного центру. Перелік уповноважених сервісних центрів дивіться на сайті [www.real-el.ua](http://www.real-el.ua)
- Оберегайте АС від потрапляння в отвори сторонніх предметів.
- Оберегайте АС від підвищеної вологості, потрапляння води і пилу.
- Оберегайте АС від нагрівання: не встановлюйте її поруч з нагрівальними приладами і уникайте дії прямих сонячних променів.
- Не використовуйте для протирання бензин, спирти або інші розчинники, бо вони можуть пошкодити декоровану поверхню АС. Для чищення АС використовуйте м'яку суху тканину.
- Якщо АС не працює, відразу від'єднайте кабель живлення і зверніться в магазин, де Ви її придбали.

## 4. ТЕХНІЧНИЙ ОПИС

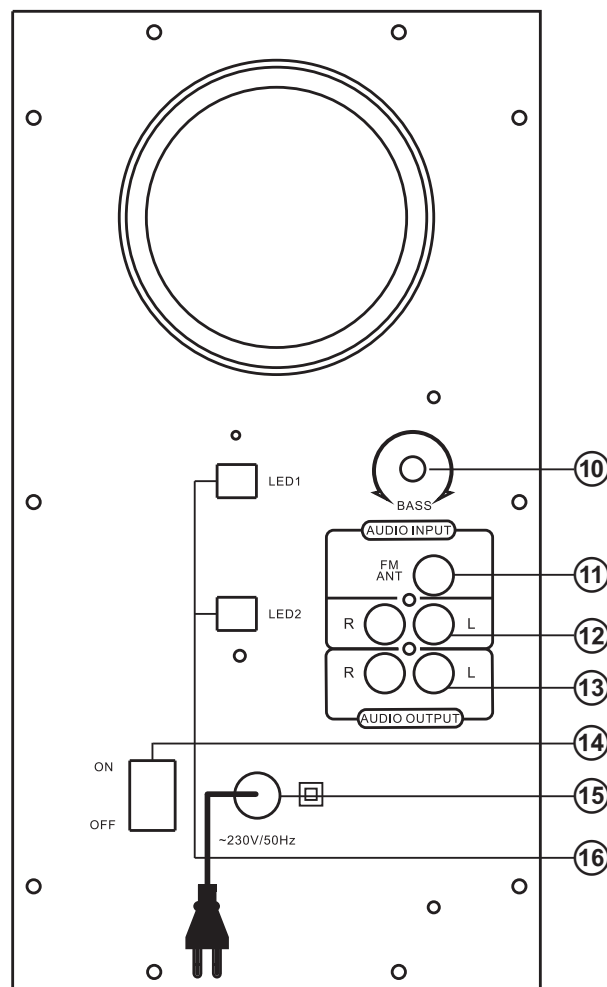
Акустична система 2.1 (АС) M-410 призначена для відтворення музики та озвучування ігор, фільмів тощо. АС може бути підключена практично до будь-яких джерел аудіосигналу (CD/DVD-програвачів, телевізора, телефона, ПК тощо) без використання додаткового підсилювача потужності. АС має вмонтовані FM-радіо, Bluetooth-модуль і програвач аудіофайлів USB flash, SD card.

### Особливості АС

- Безпроводна передача сигналу через Bluetooth
- Програвач аудіофайлів USB flash, SD card
- Стильне підсвічування
- Цифровий дисплей
- FM-радіо
- Пульт дистанційного управління
- Дерев'яний корпус сабвуфера і сателітів



Мал. 1. Панель управління сабвуфера



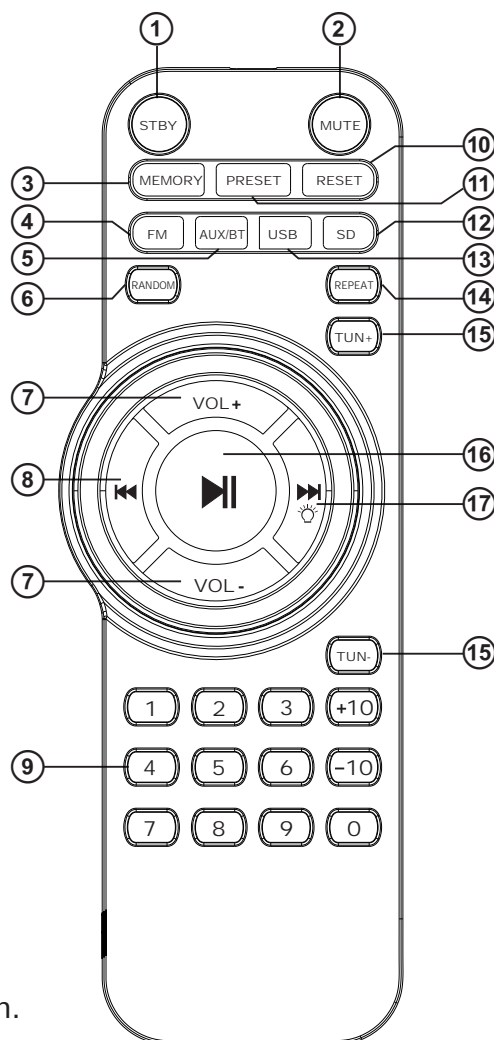
Мал. 2. Задня панель сабвуфера

**Панелі сабвуфера:**

- ① LED-дисплей
- ② MODE: кнопка перемикачів режимів AUX/Bluetooth/FM/USB/SD (MMC)
- ③ ⏮: перехід на попередній трек (короткочасне натиснення у режимі “програвач” і Bluetooth); попередня станція (короткочасне натиснення у режимі “радіо”)
- ④ ⏸: Відтворення/Пауза короткочасне натиснення у режимі “програвач”); автоматичний пошук старт/стоп (натиснення тривалістю 2-3 секунди у режимі “радіо”)
- ⑤ ⏭/☀: перехід на наступний трек (короткочасне натиснення у режимі “програвач” і Bluetooth); наступна станція (у режимі “радіо”); вмикання/вимикання підсвічування AC (натиснення тривалістю 2-3 секунди)
- ⑥ VOL- регулятор зменшення рівня гучності
- ⑦ VOL+ регулятор збільшення рівня гучності
- ⑧ SD/MMC: роз’єм для встановлення SD/ MMC-карток з музичними файлами, записаними у форматах MP3, WAV.

- ⑨ USB: роз'єм для в'дключення USB flash носія\* з музичними файлами, записаними у форматах MP3, WAV
- ⑩ BASS: регулятор рівня тембра НЧ
- ⑪ FM ANT: роз'єм для підключення антени приймача
- ⑫ AUDIO INPUT: роз'єм для під'єднання до ПК, мобільних пристроїв та інших джерел звукового сигналу
- ⑬ AUDIO OUTPUT: роз'єм для під'єднання сателітів
- ⑭ ON/OFF : вимикач живлення
- ⑮ Шнур живлення
- ⑯ Роз'єми для під'єднання підсвічування сателітів

\* Не рекомендується підключення зовнішніх жорстких дисків та інших пристроїв, відмінних від USB flash, це може призвести до пошкодження АС.



**Мал. 4. Пульт ДУ**

**Пульт дистанційного управління:**

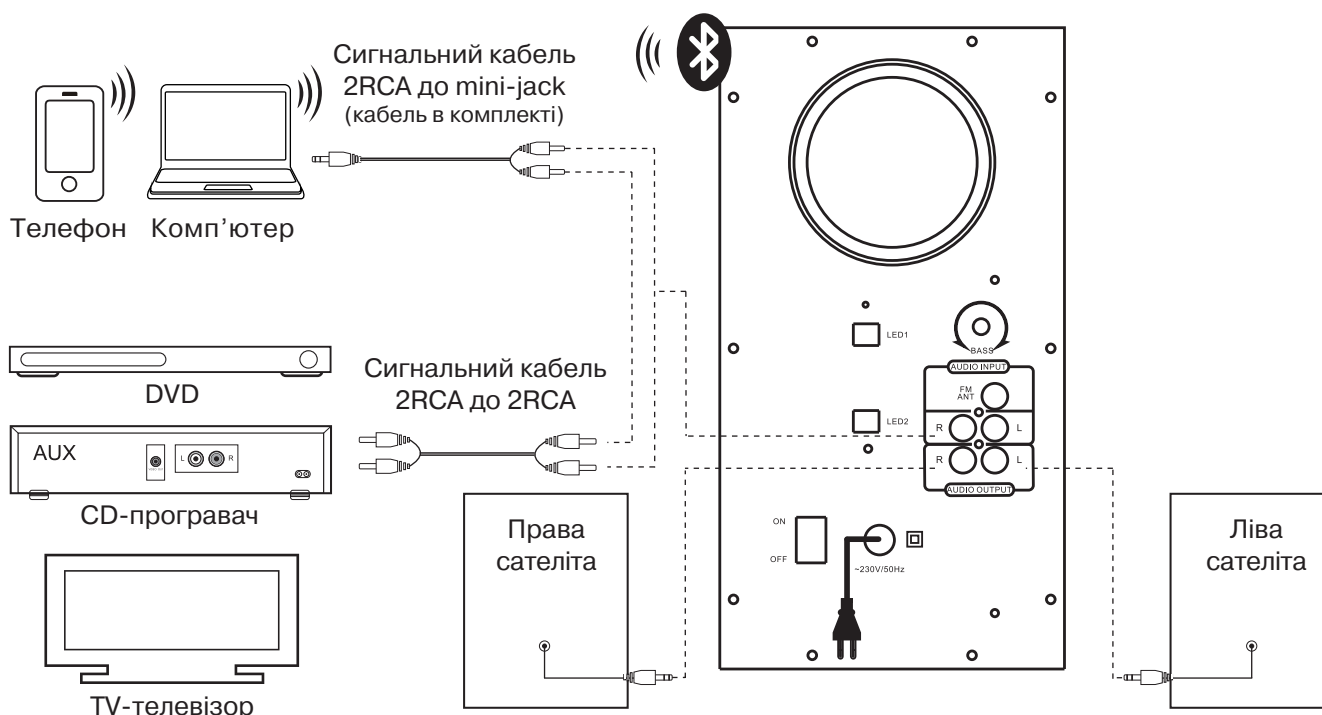
- ① STBY :вмикання/вимикання режиму Standby.
- ② MUTE :вмикання/вимикання звуку.
- ③ MEMORY: сканування та запам'ятовування вибраної частоти (у режимі радіо).
- ④ FM: кнопка вмикання режиму “радіо”.
- ⑤ AUX/BT: вибір режимів PC (лінійний вхід) або Bluetooth.
- ⑥ RANDOM: функція відтворення треків у випадковому порядку (у режимі програвач).
- ⑦ VOL+/-: регулювання рівня гучності.
- ⑧ ◀◀: перехід на попередній трек (короткочасне натиснення у режимі “програвач” і Bluetooth); перехід на попередню станцію (короткочасне натиснення у режимі “радіо”).
- ⑨ 0-9, +/- 10: цифрове поле.
- ⑩ RESET: повернення рівня гучності до середнього рівня.
- ⑪ PRESET: кнопка для зміни нумерації каналів FM.
- ⑫ SD: вибір режиму програвання файлів з карт пам'яті.
- ⑬ USB: вибір режиму програвання файлів з USB flash.
- ⑭ REPEAT: одне натиснення - циклічне відтворення поточного треку, повторне натиснення - циклічне відтворення усіх треків.
- ⑮ TUN -/+ : кнопки для ручного налаштування на необхідну частоту радіостанції  
Коротке натискання – збільшення/зменшення частоти з кроком 100 кГц. При тривалому натисканні активується режим пошуку першої (вгору/вниз по частоті) радіостанції.
- ⑯ ▶▶: відтворення/пауза (короткочасне натиснення у режимі “програвач”);
- ⑰ ▶▶/☀: перехід на наступний трек (короткочасне натиснення в режимі “програвач” і Bluetooth); перехід на наступну станцію (короткочасне натиснення у режимі “радіо”) вмикання/вимикання підсвічування (натиснення тривалістю 2-3 секунди).

## 5. ПІДКЛЮЧЕННЯ

### Підключення АС

Модель M-410 можна підключити практично до будь-яких джерел аудіосигналу: DVD/CD-плеєрів, ПК, ноутбуку тощо (див. схему на мал. 5).

- Перед підключенням переконайтеся, що АС відключена від мережі. Потім підключіть сателіти до роз'ємів AUDIO OUTPUT L/R ⑬ сабвуфера. Праву сателіту за допомогою акустичного кабелю з'єднайте з виходом AUDIO OUTPUT R сабвуфера, а ліву сателіту – з виходом AUDIO OUTPUT L (див. схему на мал. 5).



Мал. 5. Схема підключення

## 6. РЕЖИМИ РОБОТИ

### Режим “програвач”

- Система автоматично перейде у режим “програвач”, якщо встановити один з носіїв (USB flash чи SD/MMC card)\* у відповідні роз'єми ⑧ або ⑨, чи скористатися кнопкою MODE ② на передній панелі або натиснути кнопку SD ⑫ або USB ⑬ на ПДУ. На LED-дисплеї відобразиться вибраний режим, потім кількість знайдених треків і порядковий номер відтвореного трека, далі час відтворення від початку. Відтворення розпочнеться автоматично.

- Для вибору трека можна безпосередньо ввести його порядковий номер з ПДУ, використовуючи цифрові кнопки. На дисплеї ① короткочасно відобразиться порядковий номер трека, а згодом час відтворення від початку.

\* Під час використання SD card місткістю менше 512 Mb можлива некоректна робота. При використанні USB flash носія місткістю більше 8 Gb можливе збільшення часу на опрацювання команд.

### Режим Bluetooth

- Для передачі сигналу в цьому режимі потрібно заздалегідь встановити зв'язок з джерелом сигналу. Для цього виберіть режим Bluetooth за допомогою кнопки MODE ② на передній панелі сабвуфера або ⑤ AUX/BT на ПДУ. Через 2-3 секунди АС перейде у режим пошуку.
- На джерелі сигналу (телефон, ноутбук, смартфон тощо) потрібно вибрати режим пошуку пристроїв Bluetooth. На екрані відобразиться найменування «M-410», з яким потрібно встановити з'єднання\*.
- Якщо підключення вдале, індикатор має постійне світіння. Якщо підключення не відбулося, індикатор має переривчасте світіння. У цьому випадку слід ще раз перевести систему в режим пошуку (вимкнути і знову увімкнути режим Bluetooth)\*\*.

\* Для з'єднання через Bluetooth з деякими моделями пристроїв, можливо, треба буде ввести код «0000».

\*\* Якщо виріб вже прописано у списку пристроїв джерела звуку, то повторна активація режиму пошуку не обов'язкова. Виберіть лише ім'я виробу і команду «підключитися» на джерелі.

### Режим “радіо”

- Для переходу в режим “радіо” необхідно при увімкненій АС скористатися кнопкою MODE ② на передній панелі сабвуфера чи кнопкою FM ④ на ПДУ. На дисплеї відобразиться поточна частота налаштування.
- Для автоматичного сканування та запам'ятовування знайдених станцій натисніть і утримуйте кнопку ④ на передній панелі сабвуфера чи кнопку ③ на ПДУ. Повторне натиснення на ці кнопки до закінчення сканування зупинить процес сканування. Під час сканування на дисплеї відображається частота, а під час запам'ятовування станції короткочасно відображається присвоєний їй порядковий номер.
- Для ручного сканування діапазону використовуйте кнопки TUN +/- ⑮ (вниз/вгору за частотою) на ПДУ.
- Якщо в пам'яті пристрою вже є запам'ятовані станції, то перемикання здійснюється короткочасним натисканням на кнопки ③, ⑤ на передній панелі сабвуфера або ⑧, ⑰ на ПДУ. Також з цифрового поля ПДУ ⑨ можливе безпосереднє введення частоти або номера запам'ятованої станції. На дисплеї короткочасно відображається номер станції, а потім частота.

### Режим “лінійний вхід” (AUDIO INPUT)

- Для переходу в режим PC необхідно при увімкненому виробі скористатися кнопкою MODE ② на передній панелі сабвуфера чи кнопкою AUX/BT ⑤ на ПДУ. На дисплеї відобразиться «AUX».

### Режим MUTE

- Для переходу в режим MUTE натисніть кнопку ② на ПДУ. Щоб вийти з режиму MUTE, повторно натисніть кнопку ② або одну із кнопок VOL+/- ⑦ регулювання рівня гучності на ПДУ.

Примітка. Внаслідок постійного удосконалення програмного забезпечення опис експлуатації АС може відрізнятись від наведеного у цьому Керівництві. Останню версію Керівництва дивіться на сайті [www.real-el.ua](http://www.real-el.ua)

**7. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ**

| <b>Несправність</b>                               | <b>Причина</b>   | <b>Спосіб усунення</b>  |
|---|--|---|
| АС не вмикається.                                 | Не підключена до мережі живлення.                              | Перевірте правильність підключення.   |
|   | Не увімкнено мережевий вимикач.                                | Увімкніть вимикач.  |
| Немає звуку або в колонках АС занадто тихий звук. | Регулятор гучності встановлено в положення найменшої гучності. | Підкрутіть регулятор гучності.  |
|   | Неправильно підключено джерело аудіосигналу.                   | Підключіть правильно джерела сигналу.   |
| Спотворення звуку.                                | Велика амплітуда вхідного сигналу.                             | Регуляторами гучності джерела сигналу та АС зменшіть величину вхідного сигналу. |
| Не функціонує ПДУ.                                | Розряджена батарейка.  | Замініть батарейку на нову.   |

Якщо жоден зі вказаних вище способів не вирішує проблему, зверніться за професійною консультацією до найближчого до Вас сервісного центру. Не ремонтуйте АС самостійно.

**8. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

| <b>Характеристики та одиниці виміру</b>                | <b>Значення</b>                    |
|--|------------------------------------|
| Вихідна потужність (RMS), Вт<br>сабвуфера<br>сателітів | 58 (30 + 2 × 14)<br>30<br>2 × 14   |
| Діапазон частот, Гц<br>сабвуфера<br>сателітів          | 40 – 200<br>200 – 20 000           |
| Діаметр динаміків, мм<br>сабвуфера<br>сателітів        | Ø 133<br>Ø 76                      |
| Версія Bluetooth                                       | 4.2                                |
| Дальність дії Bluetooth, м                             | до 10                              |
| Напруга живлення, В/Гц                                 | ~230/50                            |
| Розміри, мм<br>сабвуфера<br>сателітів (однієї колонки) | 170 × 320 × 295<br>110 × 190 × 120 |
| Вага, кг   | 4.6                                |

Примітки:

- Технічні характеристики, наведені в таблиці, довідкові і не можуть служити підставою для претензій.
- Продукція торговельної марки REAL-EL постійно удосконалюється. З цієї причини технічні характеристики та комплектність можуть бути змінені без попереднього повідомлення.



